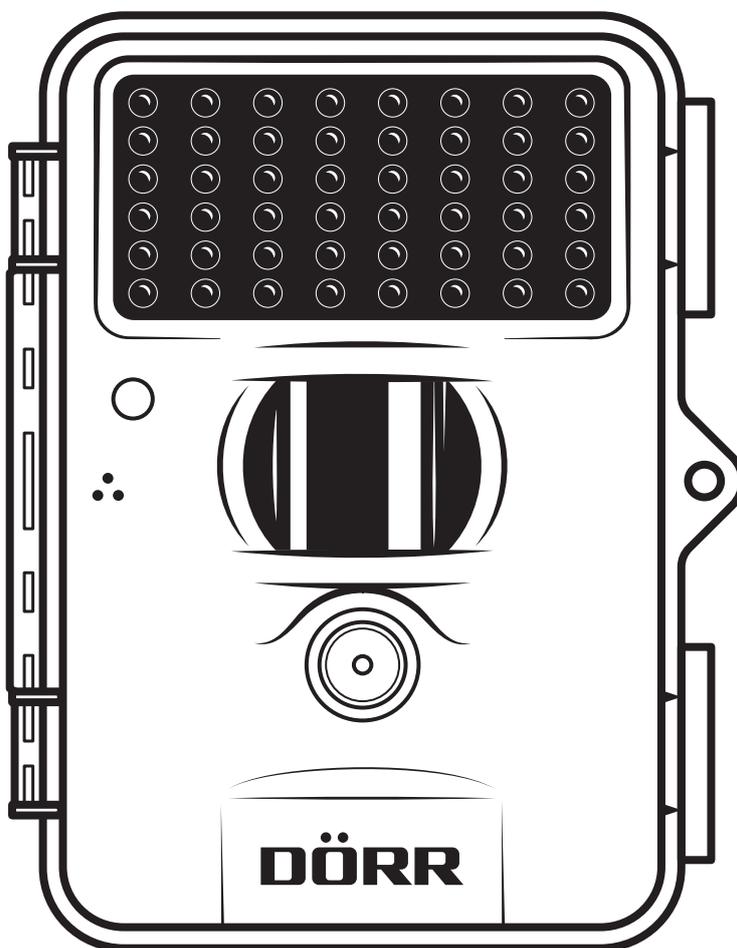


**DÖRR**

---

# CÁMARA DE VIGILANCIA

ES MANUAL DE INSTRUCCIONES



## SNAPSHOT MINI BLACK 30MP 4K

ÍNDICE	PÁGINA
01   INDICACIONES DE SEGURIDAD ⚠	3
02   ADVERTENCIAS SOBRE LAS PILAS ⚠	4
03   PROTECCIÓN DE DATOS	4
04   DESCRIPCIÓN DE LAS PARTES	4
05   PARTES DE LA ILUSTRACIÓN	5
06   PRIMERA PUESTA EN FUNCIONAMIENTO	6
06.1 Insertar las pilas	6
06.2 Cambiar las pilas	6
06.3 Fuentes de alimentación alternativas	6
06.4 Insertar la tarjeta de memoria SD/SDHC/SDXC	6
07   FUNCIONAMIENTO	7
07.1 Vista general de la pantalla de inicio	7
07.2 Ajustes básicos de fábrica	7
07.3 Menús principales	7
07.4 Navegación/menú	7
08   AJUSTES Y FUNCIONES	8
08.1 Menú principal CAM	8
08.2 Menú principal PIR	9
08.3 Menú principal SYS	10
09   CAPTURAS DE PRUEBA	11
10   MONTAJE · ORIENTACIÓN · ENCENDIDO	11
10.1 Montaje y orientación de la cámara	11
10.2 Encender la cámara y comenzar la vigilancia	11
10.3 Indicaciones para el montaje	11
10.3.1 Sensor de movimiento	11
10.3.2 Condiciones de iluminación	11
10.3.3 Protección contra la intemperie	11
11   ACCESORIOS OPCIONALES	12
11.1 Accesorios de montaje opcionales	12
11.2 Dispositivos antirrobo opcionales	12
12   VER Y ELIMINAR FOTOS Y VÍDEO	12
12.1 Ver fotos	12
12.2 Reproducir una presentación de diapositivas	12
12.3 Reproducir un vídeo	12
12.4 Eliminar archivos	12-13
12.5 Transferencia de archivos a un PC	13
13   LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO	13
14   DATOS TÉCNICOS	13
15   VOLUMEN DE ENTREGA	14
16   ELIMINACIÓN, MARCADO CE	14
16.1 Eliminación de pilas/baterías	14
16.2 Directiva RAEE	14
16.3 Conformidad con RoHS	14
16.4 Marcado CE	14

**MUCHAS GRACIAS** por elegir un producto de calidad de la marca **DÖRR**.

**Lea detenidamente el manual de instrucciones y las indicaciones de seguridad antes del primer uso.**

Conserve el manual de instrucciones junto con el dispositivo para su uso posterior. Proporcione estas instrucciones a cualquier otra persona que vaya a usar este dispositivo. El manual de instrucciones forma parte de este dispositivo y debe entregarse con él en caso de venta.

**DÖRR no asume ninguna responsabilidad por los daños causados por un uso indebido o por el incumplimiento del manual de instrucciones o las indicaciones de seguridad.**

En caso de daños causados por una manipulación inadecuada o por influencias externas, la garantía o el derecho a la misma queda anulado. La manipulación, la alteración estructural del producto, así como la apertura de la carcasa por parte del usuario o de terceros no autorizados, se considerará manipulación indebida.

## 01 | INDICACIONES DE SEGURIDAD

- Su cámara dispone de una **carcasa de protección resistente a la intemperie con clase de protección IP66** (protección contra polvo y chorros de agua), por lo que es apta para el uso al aire libre. Aun así, protege la cámara frente a condiciones meteorológicas extremas y contra la radiación solar directa.
- Utilice únicamente pilas alcalinas de manganeso **Mignon AA LR6 1,5V nuevas del mismo tipo y fabricante. ¡Al insertar las pilas, preste atención a la correcta polaridad (+/-)! Si no va a usarse durante un período de tiempo prolongado, retire las pilas.**
- No utilice pilas recargables, ya que pueden provocar fallos de funcionamiento.
- Utilice únicamente tarjetas de memoria **SD/SDHC/SDXC de 4 a 256 GB como máximo**. El uso de una tarjeta Micro SD junto con un adaptador puede provocar fallos de funcionamiento.
- No deje caer la cámara sobre superficies duras. No utilice la cámara si ha sufrido una caída. En tal caso, deje que un electricista cualificado compruebe la cámara antes de volver a encenderla.
- Si la cámara presenta daños o defectos, no intente desarmarla o repararla usted mismo. **¡Existe peligro de descarga eléctrica!** Póngase en contacto con el distribuidor.
- La apertura de la carcasa de la cámara (excepto la tapa de la carcasa y el compartimento de las pilas) anula la garantía. Únicamente el personal especializado de DÖRR GmbH está autorizado a abrir la carcasa.
- Las bombillas LED deben ser sustituidas únicamente por personal especializado de DÖRR GmbH.
- **¡El dispositivo no es ningún juguete! Mantenga el aparato, los accesorios y los embalajes fuera del alcance de los niños y las mascotas, para evitar accidentes y el riesgo de asfixia.**
- Las personas con discapacidades físicas o cognitivas deben manejar la cámara únicamente bajo dirección y supervisión.
- Las personas con un marcapasos, desfibrilador u otros implantes eléctricos deben mantener una distancia mínima de 30 cm con el dispositivo, ya que el dispositivo genera campos magnéticos.
- No utilice la cámara cerca de aparatos que generen fuertes campos electromagnéticos.
- Evite tocar la lente de la cámara con los dedos.
- Proteja la cámara de la suciedad excesiva. No limpie la cámara con gasolina ni productos de limpieza agresivos. Le recomendamos el uso de un paño de microfibra sin pelusas ligeramente humedecido para limpiar los componentes exteriores de la cámara y la lente. **Antes de la limpieza, retire las pilas.**
- Guarde la cámara en un lugar fresco, seco y libre de polvo cuando no la utilice.
- Si la cámara es defectuosa o no se prevé más su uso, deséchela de acuerdo con la Directiva sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos RAEE. Si tiene preguntas, puede dirigirse a las autoridades locales responsables de la gestión de residuos.

## 02 | ADVERTENCIAS SOBRE LAS PILAS

Utilice únicamente pilas de marcas de calidad. **Al insertar las pilas, preste atención a la correcta polaridad (+/-).** No inserte pilas de otro tipo y sustituya siempre todas las pilas al mismo tiempo. No mezcle pilas usadas con pilas nuevas. Si no va a usarse durante un tiempo prolongado, retire las pilas. **No eche las pilas al fuego, no las cortocircuite ni las desarme. No cargue nunca las pilas normales: ¡peligro de explosión!** Retire las pilas agotadas inmediatamente del aparato para evitar el derrame de ácido de las pilas. Retire las pilas gastadas inmediatamente del aparato. Limpie los contactos antes de insertar pilas nuevas. **¡Existe peligro de quemaduras por el ácido de las pilas!** En caso de contacto con el ácido de las pilas, lave enseguida las zonas afectadas con abundante agua y póngase en contacto con un médico inmediatamente. En caso de ingestión, las pilas pueden suponer peligro de muerte. **Mantenga las pilas fuera del alcance de niños y mascotas.** Las pilas no deben desecharse con los residuos domésticos (véase también el capítulo «Eliminación de pilas/baterías»).

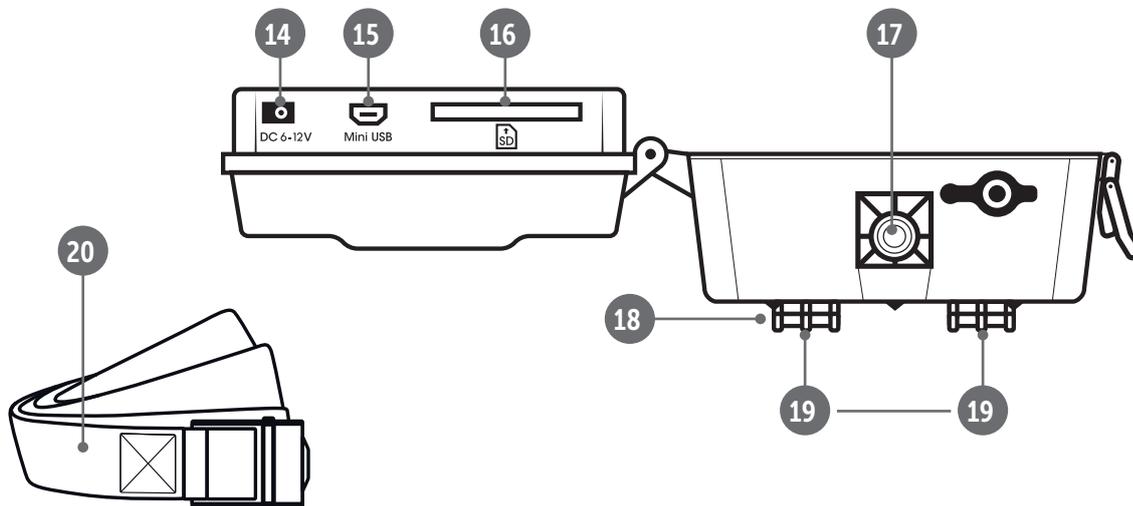
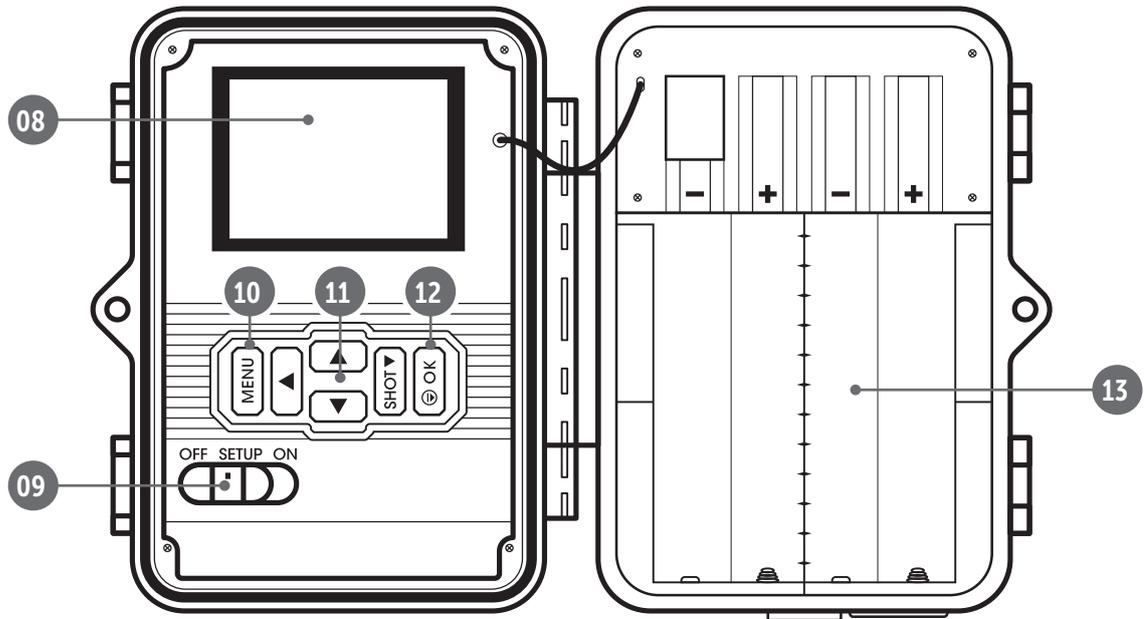
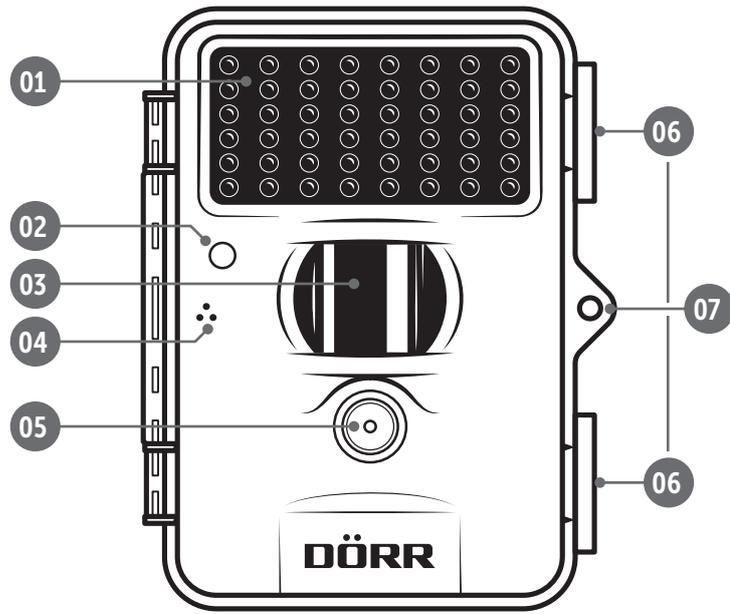
## 03 | PROTECCIÓN DE DATOS

En cada país/estado existen disposiciones legales en materia de protección de datos. Puesto que estas disposiciones pueden variar según el país o estado, le recomendamos que las consulte a las autoridades y los responsables de la protección de datos correspondientes, y que las cumpla. En cualquier caso se aplica lo siguiente:

- **No vigile zonas públicas como aceras, calles, aparcamientos, etc.**
- **No vigile nunca a empleados en su puesto de trabajo.**
- **No infrinja el «derecho personal» ni el «derecho a la propia imagen».**
- **No publique ninguna imagen en la que sean visibles personas sin su consentimiento explícito. No publique ninguna imagen con placas de matrícula identificables.**
- **Indique mediante un letrero la existencia de vigilancia por foto y vídeo, e informe a los vecinos y visitantes.**

## 04 | DESCRIPCIÓN DE LAS PARTES

- 01 Flash infrarrojo
- 02 Sensor de luz/indicador LED
- 03 Sensor de movimiento PIR
- 04 Micrófono
- 05 Lente de la cámara
- 06 Cierre de sujeción
- 07 Orificio para candado en U (candado opcional)
- 08 Pantalla LCD de la cámara
- 09 Control deslizante OFF (apagado)/SETUP (configuración)/ON (encendido)
- 10 Botón de menú
- 11 Botones de navegación
- 12 Botón OK (aceptar)/botón de reproducción
- 13 Compartimento para pilas
- 14 Conexión de batería externa CC 6 V-12 V
- 15 Puerto mini USB
- 16 Ranura para tarjeta SD
- 17 Rosca de conexión 1/4"
- 18 Orificio para candado de cable (candado opcional)
- 19 Orificio para correa de montaje
- 20 Correa de fijación



## 06 | PRIMERA PUESTA EN FUNCIONAMIENTO

### ⚠ ATENCIÓN

Para las acciones siguientes, la cámara debe estar desconectada (control deslizante 09 = posición OFF). De lo contrario pueden producirse daños en la cámara.



### 06.1 Insertar las pilas

#### ⚠ ATENCIÓN

Utilice únicamente pilas alcalinas de manganeso Mignon AA LR6 1,5 V nuevas del mismo tipo y fabricante. Al insertarlas, preste atención a la correcta polaridad (+/-). Si no va a usarse durante un período de tiempo prolongado, retire las pilas. No utilice pilas recargables, ya que pueden provocar fallos de funcionamiento.

Abra la cámara con el cierre de sujeción lateral (06). Controle que el control deslizante (09) se encuentre en la posición **OFF** (apagado). Inserte **8 pilas AA de 1,5V** (no incluidas) en el compartimento de las pilas (13). Preste atención a la correcta polaridad (+/-).

### 06.2 Cambiar las pilas

#### NOTA

Tenga en cuenta que cuando reemplace las pilas, la cámara mantendrá la hora y la fecha establecidas durante **aproximadamente 1 minuto**. Si necesita más tiempo para cambiar las pilas, la hora y la fecha deberán configurarse nuevamente (consulte el **capítulo 08.3**).

### 06.3 Fuentes de alimentación alternativas

Utilice el **panel solar DÖRR con batería de iones de litio de 1500 mAh incorporada** para un tiempo de funcionamiento constante y prolongado. Opcionalmente disponible en nuestra **tienda web DÖRR**:

**Panel Solar DÖRR Li-1500 12 V/6 V**  
[www.doerr-outdoor.de/204446](http://www.doerr-outdoor.de/204446)

Alternativamente, la cámara se puede utilizar con una **batería externa de 6V o 12V** en combinación con nuestro **cable de batería DÖRR**. Opcionalmente disponibles en nuestra **tienda web DÖRR**:

**Batería de plomo 12 V/12 Ah**  
[www.doerr-outdoor.de/204347](http://www.doerr-outdoor.de/204347)

**Batería de plomo 6 V/4,5 Ah**  
[www.doerr-outdoor.de/204350](http://www.doerr-outdoor.de/204350)

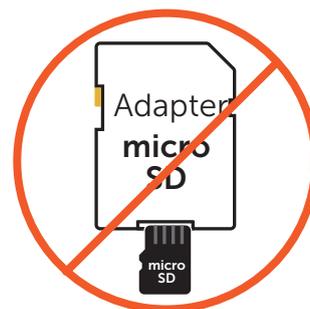
**Cable de batería DÖRR de 2 m con enchufe plano**  
[www.doerr-outdoor.de/204364](http://www.doerr-outdoor.de/204364)

Tanto el panel solar, como una batería externa se conectan a la cámara mediante la conexión CC de 6 V-12 V (14). No es necesario retirar las pilas AA que se hayan insertado antes de conectar una fuente de alimentación externa. La cámara volverá a utilizar automáticamente las pilas insertadas en cuanto se desconecte la fuente de alimentación externa.

### 06.4 Insertar la tarjeta de memoria SD/SDHC/SDXC

#### ⚠ ATENCIÓN

Utilice **únicamente tarjetas de memoria SD/SDHC/SDXC de 4 a 256 GB como máximo**. El uso de una tarjeta Micro SD junto con un adaptador puede provocar fallos de funcionamiento.



Asegúrese de que la **tarjeta SD está formateada y desbloqueada**:

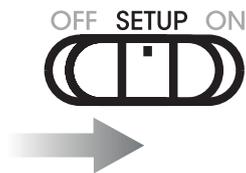


Inserte una tarjeta de memoria SD/SDHC/SDXC (no incluida) con el **lado rotulado hacia arriba** en la ranura para la tarjeta SD (16), hasta que encaje completamente. Para formatear la tarjeta SD con la cámara de vigilancia, consulte el **capítulo 08.3**.

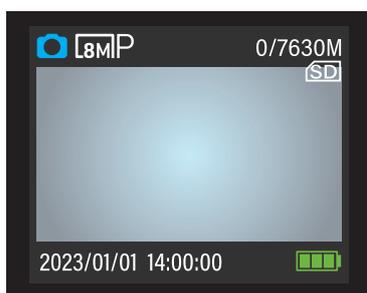
## 07 | FUNCIONAMIENTO

### 07.1 Vista general de la pantalla de inicio

Ajuste el control deslizante (09) en la posición central **SETUP**.



Después del **logotipo DÖRR**, la pantalla LCD (08) muestra los **ajustes básicos de fábrica**:



La cámara está en modo foto (captura de una sola imagen)



Resolución de imagen: 8 megapíxeles

0/7630M

Cantidad de imágenes almacenadas en la tarjeta SD/capacidad libre



Tarjeta SD insertada correctamente

2023/01/01 14:00:00

Fecha y hora



Nivel de carga de las pilas

El idioma del menú de la cámara está ajustado en **ALEMÁN** de fábrica. Para cambiar el idioma del menú, consulte el **capítulo 08.3**.

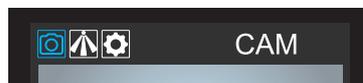
### 07.2 Ajustes básicos de fábrica

Modo grabación	<b>Imagen</b>	
Configuración de foto:	<b>Resolución:</b>	<b>8 MP</b>
	<b>Potencia del flash:</b>	<b>Media</b>
	<b>Serie de fotos:</b>	<b>1 foto</b>
Modo de disparo:	<b>Disparador PIR</b>	
Sensibilidad PIR:	<b>Baja</b>	
Retardo PIR:	<b>30 segundos</b>	
Ventana de tiempo 1-4:	<b>Apagar</b>	
Contraseña:	<b>Apagar</b>	
Nombre de cámara:	<b>Encender</b>	
Sobrescribir:	<b>Encender</b>	

### 07.3 Menús principales

Para ajustar la configuración según sus necesidades, mueva el control deslizante (09) a la posición central **SETUP** y pulse el Botón de menú (10) **MENU**. Los 3 menús principales aparecen en la parte superior de la pantalla LCD (08). El menú principal en el que se encuentra está representado por un **icono azul**:

#### Menú principal CAM



Los **ajustes de la cámara** se configuran aquí. Consulte los distintos ajustes en el **capítulo 08.1**.

#### Menú principal PIR



Aquí se pueden configurar diferentes **modos de disparo**. Consulte los distintos ajustes en el **capítulo 08.2**

#### Menú principal SYS



Aquí se puede introducir el **idioma, la fecha, la contraseña, etc.** Consulte los distintos ajustes en el **capítulo 08.3**.

### 07.4 Navegación/menú

- Pulse los botones de navegación (11) **SHOT** o **◀** para navegar hasta el menú principal deseado. El menú principal en el que se encuentra está representado por un **icono azul**.
- Pulse los botones de navegación (11) **▶** o **▲** para navegar hasta el submenú deseado. El submenú en el que se encuentra tiene un **fondo azul**.
- Pulse el botón OK (12) **OK** para abrir y editar el submenú.
- Con los botones de navegación (11) **SHOT** o **▶** seleccione la configuración deseada.
- Para guardar su selección, pulse el botón OK (12) **OK**.
- Con el botón de menú (10) **MENU** volverá al menú principal. Pulse de nuevo el botón de menú (10) **MENU** para volver a la pantalla principal.

08.1 Menú principal CAM		 <b>CAM</b>	
<b>Modo grabación</b>	<b>Imagen ✓</b>	Modo <b>Imagen</b> seleccionado. La cámara toma fotos de acuerdo con los ajustes adicionales que haya realizado en <b>Configuración de foto</b> .	
	Vídeo		
	Imagen y Vídeo		
<b>Configuración de foto</b>	→	→ <b>Resolución de foto</b>	5MP (3072x1728 píxeles) 8MP (3840x2160 píxeles) 16MP (5376x3024 píxeles) 20MP (6144x3456 píxeles) 24MP (6528x3672 píxeles) 30MP (7296x4104 píxeles)
		Seleccione la <b>resolución de imagen</b> deseada.	→
		→ <b>Potencia del flash</b>	Baja (aprox. 6 metros) Media (aprox. 10 metros) Alta (aprox. 15 metros)
		Seleccione el <b>alcance del flash</b> deseado.	→
		→ <b>Serie de fotos</b>	1 - 10 fotos
		Seleccione la <b>cantidad de imágenes</b> que deben tomarse por cada movimiento o disparo.	→
<b>Modo grabación</b>	Imagen	Modo <b>Vídeo</b> seleccionado. La cámara graba vídeos de acuerdo con los ajustes adicionales que haya realizado en <b>Configuración de vídeo</b> .	
	<b>Vídeo ✓</b>		
	Imagen y vídeo		
<b>Configuración de vídeo</b>	→	→ <b>Resolución de vídeo</b>	720P (HD 1280x720) 1080P (Full HD 1920x1080) 2,7K (2688x1520) 4K (Ultra HD 3840x2160) WVGA (848x480)
		Seleccione el <b>formato de vídeo</b> deseado.	→
		→ <b>Duración del vídeo</b>	5 seg - 1 min
		Seleccione la <b>duración del vídeo</b> deseada.	→
		→ <b>Flash de vídeo</b>	Baja (aprox. 6 metros) Alta (aprox. 12 metros)
		Seleccione el <b>alcance del flash</b> deseado.	→
<b>Modo grabación</b>	Imagen	Modo <b>Imagen y vídeo</b> seleccionado. La cámara primero toma una o varias fotos y luego graba un vídeo, de acuerdo con los ajustes que haya establecido en <b>Ajustes personalizados</b> .	
	Vídeo		
	<b>Imagen y vídeo ✓</b>		
<b>Ajustes personalizados</b>	→	→ <b>Resolución de foto</b>	5MP, 8MP, 16MP, 20MP, 24MP, 30MP
		→ <b>Potencia del flash</b>	Bajo, Medio, Alto
		→ <b>Serie de fotos</b>	1 - 3 fotos
		→ <b>Resolución de vídeo</b>	720P, 1080P, 2,7K, 4K, WVGA
		→ <b>Duración del vídeo</b>	5 seg - 1 min
		→ <b>Flash de vídeo</b>	Bajo, Alto

## 08.2 Menú principal PIR



## PIR

<b>Modo de disparo</b>	Disparador PIR ✓ Cámara rápida Ambos	El <b>sensor infrarrojo pasivo (PIR)</b> se activa cuando se detecta movimiento y diferencias de temperatura en la zona de detección.		
<b>Sensibilidad PIR</b>	→	<b>Baja</b>	Si la cámara se activa con demasiada frecuencia debido a influencias medioambientales (caída de ramas, luz solar intensa, etc.).	
		<b>Alta</b>	La cámara detecta hasta los más mínimos movimientos y diferencias de temperatura.	
<b>Retardo PIR</b>	→	<b>0 seg - 60 min</b>	Configure la duración de tiempo, durante el cual debe pausarse el sensor de movimiento después de un disparo. Este ajuste impide que la cámara tome demasiadas capturas. <b>Ejemplo con ajuste en 5 minutos:</b> después de un disparo, la cámara espera 5 minutos antes de activar por movimiento otra captura.	
<b>Modo de disparo</b>	Disparador PIR Cámara rápida ✓ Ambos	Configure un período de tiempo fijo, durante el cual la cámara realiza una captura de imágenes/vídeo independientemente del sensor de movimiento. <b>Ejemplo con ajuste 01:00:00:</b> la cámara realiza una captura de imágenes/vídeo cada hora, independientemente de si se detecta movimiento o no.		
	<b>Cámara rápida</b>	→	<b>1 minuto - 24 horas</b>	
<b>Modo de disparo</b>	Disparador PIR Cámara rápida Ambos ✓	Con esta configuración, además de la captura a cámara rápida, el sensor PIR <b>también</b> activa la cámara cuando detecta movimiento.		
<b>Ventana de tiempo</b>	Ajuste un período de tiempo fijo durante el que se activa la cámara. Fuera de este período de tiempo no se realizan capturas ni se registran movimientos. <b>Ejemplo con ajuste 14.00 – 17.00:</b> La cámara solo está activa de 14.00 a 17.00. Si en este punto del menú selecciona la función «Apagar», la cámara funciona las 24 horas. Puede configurar hasta 4 franjas horarias por día.			
<b>Ventana de tiempo 1</b>	Apagar Encender ✓	→	<b>Inicio 00 00</b>	<b>Fin 00 00</b>
			<b>Todo</b> <input checked="" type="checkbox"/>	<b>Dom</b> <input checked="" type="checkbox"/>
			<b>Lun</b> <input checked="" type="checkbox"/>	<b>Mar</b> <input checked="" type="checkbox"/>
			<b>Mié</b> <input checked="" type="checkbox"/>	<b>Jue</b> <input checked="" type="checkbox"/>
			<b>Vie</b> <input checked="" type="checkbox"/>	<b>Sáb</b> <input checked="" type="checkbox"/>
<b>Ventana de tiempo 2</b>	Apagar Encender ✓	→	<b>Inicio 00 00</b>	<b>Fin 00 00</b>
			<b>Todo</b> <input checked="" type="checkbox"/>	<b>Dom</b> <input checked="" type="checkbox"/>
			<b>Lun</b> <input checked="" type="checkbox"/>	<b>Mar</b> <input checked="" type="checkbox"/>
			<b>Mié</b> <input checked="" type="checkbox"/>	<b>Jue</b> <input checked="" type="checkbox"/>
			<b>Vie</b> <input checked="" type="checkbox"/>	<b>Sáb</b> <input checked="" type="checkbox"/>
<b>Ventana de tiempo 3</b>	Apagar Encender ✓	→	<b>Inicio 00 00</b>	<b>Fin 00 00</b>
			<b>Todo</b> <input checked="" type="checkbox"/>	<b>Dom</b> <input checked="" type="checkbox"/>
			<b>Lun</b> <input checked="" type="checkbox"/>	<b>Mar</b> <input checked="" type="checkbox"/>
			<b>Mié</b> <input checked="" type="checkbox"/>	<b>Jue</b> <input checked="" type="checkbox"/>
			<b>Vie</b> <input checked="" type="checkbox"/>	<b>Sáb</b> <input checked="" type="checkbox"/>
<b>Ventana de tiempo 4</b>	Apagar Encender ✓	→	<b>Inicio 00 00</b>	<b>Fin 00 00</b>
			<b>Todo</b> <input checked="" type="checkbox"/>	<b>Dom</b> <input checked="" type="checkbox"/>
			<b>Lun</b> <input checked="" type="checkbox"/>	<b>Mar</b> <input checked="" type="checkbox"/>
			<b>Mié</b> <input checked="" type="checkbox"/>	<b>Jue</b> <input checked="" type="checkbox"/>
			<b>Vie</b> <input checked="" type="checkbox"/>	<b>Sáb</b> <input checked="" type="checkbox"/>

Use el botón ▲ para seleccionar los días en los que desea que la cámara esté activa.

Use el botón ▼ para deseleccionar los días en los que la cámara no debe estar activa.

Use el botón ► para ir al siguiente campo de entrada.

### 08.3 Menú principal SYS



## SYS

<b>Establecer hora</b>	Ajuste la <b>fecha y hora</b> .	Formato predeterminado: Otros formatos de fecha: Hora:	<b>aaaa/mm/dd</b> ✓ <b>dd/mm/aaaa</b> <b>mm/dd/aaaa</b> <b>00 : 00</b>	Año/Mes/Día (ejemplo: 2023/01/15) Día/Mes/Año (ejemplo: 15/01/2023) Mes/Año/Día (ejemplo: 01/15/2023) Hora en formato 24 horas (ejemplo 15:30)
<b>Idioma</b>	Seleccione el <b>idioma</b> deseado para el menú de la cámara.	Idioma predeterminado: Otros idiomas del menú:	<b>Deutsch</b> ✓ English Dansk Suomi Svenska Français Italiano Čeština Norsk Magyar Español Nederlands	
<b>Contraseña</b>	La cámara se puede proteger mediante <b>contraseña</b> contra el acceso de usuarios no autorizados.  <b>Contraseña predeterminada de fábrica:</b> <b>0 0 0 0</b>	<b>Apagar</b> ✓ <b>Encender</b> ✓	No se introduce contraseña después de encender.  <b>Establecer contraseña: 0 0 0 0</b>  <b>Introduzca un código numérico de 4 cifras.</b> <b>NOTA</b> Le recomendamos que anote la contraseña en un lugar seguro, ya que si la pierde no podrá seguir utilizando la cámara. Si la función de contraseña está activada, la contraseña se solicita inmediatamente después de encender la cámara.	
<b>Nombre de cámara</b>	El <b>nombre de la cámara</b> aparece en todas las imágenes; recomendable en el caso de utilizar varias cámaras.	<b>Apagar</b> ✓ <b>Encender</b> ✓	El nombre de la cámara no aparece en la imagen.  <b>Nombre de la cámara</b>	Introduzca un <b>nombre de 8 caracteres</b> formado por <b>números del 0 al 9 y/o letras de la A a la Z</b> .
<b>Sobrescribir</b>		<b>Apagar</b> ✓ <b>Encender</b> ✓	Si la tarjeta SD está llena, la cámara <b>suspende la función</b> de captura, hasta que se cambie o formatee la tarjeta SD.	Si la tarjeta SD está llena, la cámara <b>sobrescribe</b> las capturas más antiguas.
<b>Formatear tarjeta SD</b>		<b>Sí</b> ✓ <b>No</b> ✓	Esta función elimina todos los archivos de la tarjeta SD y vuelve a formatear la tarjeta. <b>NOTA</b> ¡Antes de formatear, asegúrese de que no haya archivos en la tarjeta SD que aún sean necesarios!	Volverá al submenú.
<b>Ajustes de fábrica</b>		<b>Sí</b> ✓ <b>No</b> ✓	<b>Restablecimiento de los ajustes de fábrica.</b> Se pueden restaurar los ajustes originales, excepto la fecha y la hora.	Volverá al submenú.
<b>Versión del software</b>			Muestra la <b>versión del software</b> de la cámara. Aquí no se pueden realizar ajustes.	

## 09 | CAPTURAS DE PRUEBA

En el modo de configuración **SETUP** (control deslizante 09 en la posición SETUP), se puede capturar y ver directamente una **foto o un vídeo de prueba**.

Para capturar la **foto de prueba**, pulse el botón de navegación (11) .

Al pulsar el botón OK (12)  se muestra la foto de prueba.

Para grabar un **vídeo de prueba**, pulse el botón de navegación (11)  para acceder al modo de vídeo:



Al pulsar el botón de navegación (11)  empezará a grabar vídeo.

Al pulsar de nuevo el botón de navegación (11)  dejará de grabar.

Al pulsar el botón OK (12)  se reproducirá el vídeo.

## 10 | MONTAJE · ORIENTACIÓN · ENCENDIDO

### 10.1 Montaje y orientación de la cámara

Pase la **correa de fijación (20) suministrada** por los orificios de la correa de montaje (19) en la parte trasera de la cámara y fije la cámara a un árbol, poste u otro objeto similar. No apriete la correa todavía.

Le recomendamos colocar la cámara a una altura de **0,75 m a 1,00 m**. La distancia óptima hasta el sujeto es de entre **3 y 10 m**. También son posibles distancias más grandes, pero entonces el sensor de movimiento deja de ser fiable. La lente de la cámara (05) debe señalar hacia el punto en el que se espera el objeto a fotografiar.

Para comprobar si la cámara está colgada en el ángulo correcto, se recomienda hacer varias **capturas de prueba** (véase el **capítulo 09**). La cámara debería orientarse de manera que el objeto esperado quede en el centro de la imagen. En caso necesario, vuelva a orientar la cámara y repita la captura de prueba.

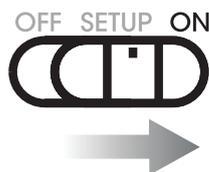
**SUGERENCIA** Para cambiar el ángulo de captura, se puede fijar una pequeña cuña de madera entre la cámara y el tronco del árbol. Tenga en cuenta también el **capítulo 11** con nuestra amplia gama de **accesorios para la instalación y la protección antirrobo**.

Cuando la cámara esté en la posición correcta, apriete firmemente la correa de fijación (20) para fijar la cámara de manera estable. Después

de montarla correctamente y de realizar una captura de prueba, apague la cámara (09 = **OFF**).

### 10.2 Encender la cámara y comenzar la vigilancia

Para poner en funcionamiento la cámara, ajuste el control deslizante (09) a la posición **ON** y cierre la carcasa de la cámara. **Después de unos 5 segundos**, la cámara se activará y realizará capturas cuando se detecte movimiento, en función de los ajustes realizados.



### 10.3 Indicaciones para el montaje

#### 10.3.1 Sensor de movimiento

El sensor de movimiento solo reacciona bajo determinadas condiciones y en una zona específica. El registro de los objetos depende en gran medida de la temperatura ambiente y otras circunstancias, como p. ej. la vegetación, superficies reflectantes, etc. Por ello, en condiciones óptimas, con una orientación perfecta y la máxima sensibilidad ajustada, el disparo puede realizarse hasta una distancia de 20 m. Normalmente, sin embargo, debería partirse de una zona dentro de 15 m. Es posible que sean necesarios varios intentos para encontrar una buena posición de la cámara. Al realizar intentos de disparo con personas, tenga en cuenta que los animales son mucho más pequeños, por lo que a menudo esquivan la zona de disparo.

#### 10.3.2 Condiciones de iluminación

Al igual que con la fotografía normal, no se recomienda un contraluz directo. Elija la posición de la cámara de manera que la luz no proceda directamente desde delante y que la cámara no esté en la sombra.

#### 10.3.3 Protección contra la intemperie

Aunque la cámara es resistente a la intemperie y apta para el uso en el exterior (protección contra polvo y chorros de agua según la clase de protección IP66), se recomienda colgar la cámara protegida y, siempre que sea posible, no hacia el lado contra la intemperie. Ni las lluvias torrenciales ni la radiación solar directa y constante son buenas para la cámara. Tras un período prolongado con humedad elevada, p. ej. después de la niebla, se recomienda guardar la cámara en un lugar seco durante un par de días.

## 11 | ACCESORIOS OPCIONALES

### 11.1 Accesorios de montaje opcionales

Nuestros accesorios opcionales, como el **sistema de sujeción patentado DÖRR junto con nuestro adaptador universal DÖRR**, permiten montar la cámara en árboles, paredes y más de forma rápida y sencilla. La cámara encaja en el sistema de sujeción, queda fijada de forma segura y se puede volver a retirar rápidamente para cambiarla de ubicación. La cabeza esférica con tornillo de sujeción permite una orientación flexible de la cámara. El soporte se puede girar 360° e inclinar 30° en todas direcciones:

#### Sistema de sujeción DÖRR Multi para SnapShot

[www.doerr-outdoor.de/204490](http://www.doerr-outdoor.de/204490)

#### Adaptador universal DÖRR UNI-1 para sistema de sujeción

[www.doerr-outdoor.de/204495](http://www.doerr-outdoor.de/204495)

### 11.2 Dispositivos antirrobo opcionales

Inserte un **candado en u** (opcionalmente disponible en DÖRR) a través del orificio (07) para cerrar la carcasa de la cámara:

#### Candado de combinación de 3 dígitos pequeño DÖRR

#### Candado de combinación de 3 dígitos mediano DÖRR

[www.doerr-outdoor.de/204454](http://www.doerr-outdoor.de/204454)

También se puede proteger adicionalmente la cámara contra robos mediante **nuestro candado de cable DÖRR** (disponible como accesorio), el cual se inserta a través de los orificios (18) previstos para tal fin en la parte trasera de la cámara:

#### Candado de cable universal DÖRR 1,80 m

[www.doerr-outdoor.de/204452](http://www.doerr-outdoor.de/204452)

Para un nivel de seguridad especialmente alto, guarde la cámara con llave en **nuestra carcasa de protección metálica DÖRR, resistente a la intemperie, inoxidable y «Made in Germany»**, que protege su cámara de vigilancia de manera óptima contra robos, vandalismo y los efectos del clima:

#### Carcasa de protección DÖRR GH-M para SnapShot Mini

[www.doerr-outdoor.de/204467](http://www.doerr-outdoor.de/204467)

Visite nuestra tienda web [www.doerr-outdoor.de](http://www.doerr-outdoor.de) para ver una selección adicional de accesorios para cámaras y obtener más información sobre nuestra gama de productos para **caza y aire libre!**

## 12 | VER Y ELIMINAR FOTOS Y VÍDEOS

### 12.1 Ver fotos

Ajuste el control deslizante (09) a la posición **SETUP**.

Pulse el botón OK/Reproducir (12) . La última captura realizada aparece en la pantalla. Puede ver si la captura es **una foto o un vídeo**, la **resolución con la que se tomó** y la **cantidad de capturas** realizadas en la parte superior izquierda de la pantalla LCD (08):

Foto:



Vídeo:



Con los botones de navegación (11) y puede desplazarse por sus capturas.

### 12.2 Reproducir una presentación de diapositivas

Alternativamente, puede reproducir sus capturas como una presentación de diapositivas:

Ajuste el control deslizante (09) a la posición **SETUP**.

Pulse el botón OK (12) . Pulse el botón de menú (10) . Con el botón de navegación (11) elija **Habilitar presentación**.

Pulse el botón OK (12) para iniciar la presentación de diapositivas.

Para finalizar la presentación de diapositivas, pulse el botón (11) .

### 12.3 Reproducir un vídeo

Si la grabación es un vídeo 1080P, presione el botón de navegación (11) para reproducir el vídeo en la pantalla LCD.

Al pulsar el botón OK (12) regresará a la pantalla de inicio.

### 12.4 Eliminar archivos

Ajuste el control deslizante (09) a la posición **SETUP**.

Pulse el botón OK (12) . Con los botones de navegación (11) o seleccione el archivo a eliminar.

Pulse el botón de menú (10) .

Con los botones de navegación  o  elija:

**Eliminar este archivo** si solo desea eliminar **el archivo seleccionado**, o

**Eliminar todos los archivos** si desea eliminar **todas las imágenes y vídeos** de su tarjeta SD.

Confirme su selección con el botón OK (12) .

En el siguiente paso, confirme con **Eliminar** o pulse **Cancelar** para cancelar la eliminación.

#### NOTA

**¡Una vez eliminados, los archivos no se pueden restaurar!**

### 12.5 Transferencia de archivos a un PC

Para ver o guardar sus grabaciones en un ordenador portátil o PC, conecte la cámara al ordenador mediante un **cable de datos USB con conector mini USB** (no incluido en el volumen de suministro).

Para ello, enchufe el cable de datos USB en la toma mini USB (15) de la cámara y conéctelo al puerto USB del ordenador.

### 13 | LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO

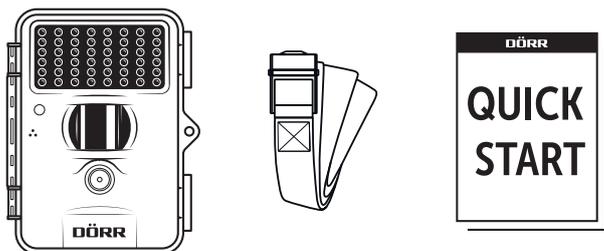
No limpie el aparato con alcohol o productos de limpieza agresivos. Le recomendamos el uso de un paño de microfibra sin pelusas ligeramente humedecido para limpiar los componentes exteriores del aparato. **Retire las pilas antes de la limpieza.** En caso de no utilizarlo, guarde el aparato en un lugar seco, fresco y libre de polvo. **El aparato no es un juguete; manténgalo fuera del alcance de los niños. Manténgalo también alejado de las mascotas.**

### 14 | DATOS TÉCNICOS

Opciones de captura	Imagen / vídeo con sonido / imagen + vídeo con sonido
Función combinada de vídeo e imagen	Sí
Cantidad y tipo de LED	48 LED infrarrojos Black Vision invisibles, 940 nm
Alcance del flash máx. aprox.	15 m
Zona de detección del sensor de movimiento aprox.	20 m / 52°
Ángulo de imagen aprox.	58°
Tiempo de reacción del sensor PIR aprox.	0,2 seg.
Resolución de imagen	30MP, 24MP, 20MP, 16MP, 8MP, 5MP (interpolado)
Resolución de vídeo	Ultra HD 4K (3840x2160), 2,7K (2688x1520), Full HD (1920x1080), HD (1280x720), WVGA (848x480)
Duración de vídeo	5-60 seg.
Formato de imagen digital	JPEG
Formato de vídeo digital	AVI
Envío móvil	no
Pantalla	Pantalla LCD a color de 2"
Reproducción en la pantalla	Imagen + vídeo
Ráfaga de imágenes (por disparo)	1 - 10 imágenes
Retraso del sensor PIR	0 segundos a 60 minutos
Franjas horarias por día	4
Función de cámara rápida	Sí
Marca de tiempo en la imagen	Nombre de la cámara, estado de la batería, temperatura (°F/°C), fase lunar, fecha, hora
Idioma del menú	DE, GB, FR, ES, IT, NL, DK, FI, SE, NO, CZ, HU
Protección por contraseña	Sí
Tarjeta de memoria	SD/SDHC/SDXC de 4 a 256 GB como máximo (no incluida). Recomendamos Clase 10 o superior.
Clase de protección	IP66
Rosca de conexión 1/4"	Sí
Compatible con sistema de sujeción Dörr (art. n.º 204490)	Sí, con adaptador Uni 1 (art. n.º 204495, opcional)
Fuente de alimentación	8 pilas alcalinas Mignon AA LR6 de 1,5 V (no incluidas)
Tensión de funcionamiento	6 V - 12 V
Conexión para batería externa	Sí
Temperatura de funcionamiento	aprox. -20 °C a +60 °C
Temperatura de almacenamiento	aprox. -30 °C a +70 °C
Humedad del aire aprox.	5 % - 95 %
Color	verde oliva
Dimensiones aprox.	9,8 x 12,5 x 6,5 cm
Peso sin pilas aprox.	250 g

DÖRR GmbH se reserva el derecho de realizar modificaciones técnicas sin aviso previo.

## 15 | VOLUMEN DE ENTREGA



## 16 | ELIMINACIÓN, MERCADO CE

### 16.1 ELIMINACIÓN DE PILAS/BATERÍAS

Las pilas y baterías están marcadas con el símbolo de un contenedor de la basura tachado. Este símbolo indica que las pilas o baterías agotadas que ya no puedan volver a cargarse no deben desecharse con la basura doméstica. Posiblemente las pilas usadas contienen sustancias nocivas que pueden provocar daños para la salud y el medio ambiente. Como consumidor final, está obligado por ley a devolver las pilas usadas (Ley sobre pilas, párrafo 11, Ley sobre la nueva normativa en materia de la responsabilidad sobre residuos de pilas y baterías de productos). Después de su uso, puede devolver gratuitamente las pilas en su punto de venta o en lugares cercanos (p. ej., centros de recogida comunitarios o en tiendas). También puede devolver las pilas por correo al vendedor.

### 16.2 DIRECTIVA RAEE

La Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos RAEE (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE), que entró en vigor como ley europea el 13 de febrero de 2003, introdujo cambios significativos en la eliminación de aparatos electrónicos usados. El objetivo principal de esta directiva es evitar los residuos electrónicos, a la vez que fomentar su reutilización, reciclaje y otras formas de reprocesamiento, para reducir los residuos. El logotipo que representa la RAEE (contenedor de basura) en el producto y el embalaje indica que el producto no debe desecharse con la basura doméstica. Usted es responsable de llevar todos los aparatos eléctricos y electrónicos usados a los puntos de recogida correspondientes. Una recogida por separado y un reciclaje adecuado de los residuos electrónicos ayudan en el ahorro de recursos naturales. Además, el reciclaje de los residuos electrónicos contribuye a preservar el medio ambiente y, con ello, también la salud de las personas. Para obtener más información sobre la eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos, su reciclaje y los puntos de recogida, consulte con las autoridades y empresas de gestión de residuos locales, en la tienda especializada y con el

fabricante.

### 16.3 ✓ CONFORMIDAD CON ROHS

Este producto cumple la directiva europea RoHS sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos, así como sus variaciones.

### 16.4 MERCADO CE

La marca CE impresa indica la conformidad con las normas vigentes de la UE e indica que el aparato cumple los requisitos de todas las directivas de la UE válidas para este producto.

**Cámara de vigilancia**  
**DÖRR SnapShot Mini negra 30MP 4K**  
Artículo núm. **204500**

Made in China

**DÖRR GmbH**  
Messerschmittstr. 1  
D-89231 Neu-Ulm  
Fon: +49 731 970 37 69  
info@doerr.gmbh  
<https://doerr-outdoor.de>